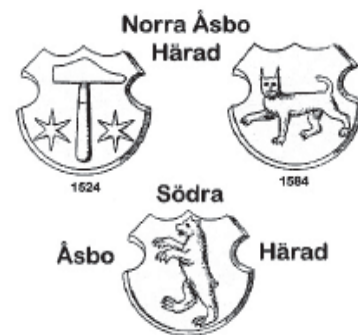


# Åsbo Släktblad

Medlemstidning för Åsbo Släkt- och  
Folklivsforskare

årg.21 dec 2008 nr.2



## TEMA - EMIGRATION

**Ur innehållet:**

**Emigration till Amerika & Nya Zeeland**

**Söka emigranter i USA & Tyskland**

**Guldkungen**

# Åsbo Släktblad

Medlemstidning för Åsbo Släkt-  
och Folklivsforskare  
Årg. 21, dec 2008, nr 2

## Redaktionen:

**Lena Ringbrant Ekelund**,  
Kamrersg.17, 264 31 Klippan,  
tel. 0435-71 10 60 [l.re@telia.com](mailto:l.re@telia.com)  
**Eivor Johansson**, Hjortstigen 16,  
260 70 Ljungbyhed tel. 0435-441 447  
**Barbro Andréll**, Fredsg 8, 264 32  
Klippan tel. 0435-147 34  
**redaktionen@asbo-gen.com**  
**Ansvarig utgivare:** Bengt Emgård

## Åsbo Släkt- och Folklivsforskare

Postadress: Box 191, 264 22 Klippan  
Besöksadr.: Studiegården 47:an,  
Storgatan 47, 2:a vån,  
Klippan  
Postgiro: 43 57 62-0  
Bankgiro: 5044-2391

## Medlemsavgifter 2008

Helår 125 kr  
Familjemedlem 50 kr

## FÖRENINGSLOKAL

Studiegården 47:an,  
Storgatan 47, 2:a vån, Klippan

**ÖPPET HUS**, se programsidan.

Kontaktperson: Lars-Eric Jönsson

I lokalen finns föreningens

**ARKIV** innehållande:

- Antavlor, bouppteckningar, släktutredningar m.m.
- Böcker för släkt- och folklivsforskare.
- Register över bouppteckningar som tillhört Klippans Tingsrätt.
- Material till försäljning, som t.ex. antavlor, ansedlar, böcker och kompendier.
- Tillgång till mikrokort, kort- och rullfilmsläsare.
- Medlemstidningar från föreningar.

Här hålls även kurser i släkt- och lokalhistorisk forskning.

Kontaktperson: Barbro Andréll

© Åsbo Släkt- och Folklivsforskare  
och författarna som även ansvarar för  
faktauppgifterna i sina artiklar.  
Foto: Lena RE om inget annat anges.

## INNEHÅLL

Släktforskarvänner - <i>Bengt Emgård</i> .....	3
Orsaker till emigration - <i>Barbro Andréll</i> .....	4
Från Ö Ljungby till Nya Zeeland - <i>G Ling/Sten S</i> ...	5
Vinst i nummerlotteriet - <i>Guno Haskå</i> .....	7
Hitta släkt i USA- <i>Lena Ringbrant Ekelund</i> .....	8
Släktforska i Tyskland - <i>Lena Ringbrant Ekelund</i> ...	13
Slakten Viebke från Pommern - <i>Lena RE</i> .....	14
Guldkungen - <i>Eivor Johansson</i> .....	15
Åsakärningen- <i>Bengt O Bengtsson</i> .....	16
Kontraktsposten H.G. Krook - <i>Barbro Andréll</i> .....	18
Presentation av köksmästarna - <i>Eivor Johansson</i> ....	19
Presentation av styrelsemedlem - <i>Vivan Bengtsson</i>	20
Flera nyheter på hemsidan- <i>Web-gruppen</i> .....	17
Utfärd till Ingeborrarp - <i>Lena Ringbrant Ekelund</i> ...	21
Föreningsmöte "Läsa gammal skrift" - <i>Eivor J</i> .....	22
Släktforscardagen - <i>Barbro Andréll</i> .....	23
Vårens program.....	24

## Styrelsen 2008

Ordf.	Bengt Emgård, Hörsdal 2361, 264 92 Klippan, tel. 0435-71 19 90
v Ordf.	Lena Ringbrant Ekelund, Kamrersg.17, 264 31 Klippan, tel. 0435-71 10 60
Sekr.	Gertrud Hannrup, Älvdalsg. 11, 264 43 Klippan tel. 0435-123 39
Kassör	Stina Nilsson, Ö Solgatan 4d, 264 34 Klippan tel. 0435-71 11 14
Arkiv	Lars-Eric Jönsson, Ringgatan 13, 264 32 Klippan tel. 0435-103 81 Kerstin Persson, Brogårdav. 1, 26061 Hyllinge tel. 042-22 5368

Dataansvarig Alan Sejrbo-Petersen, Hörsdalsv. 167, 260 60 Kvidinge  
tel.0435-126 15

Hemsida: [www.aasbo-gen.com](http://www.aasbo-gen.com)

Webmästarna Fredric Nilsson & Alan Sejrbo-Petersen  
[webmaster@asbo-gen.com](mailto:webmaster@asbo-gen.com)

Vår förening är medlems-  
förening i Sveriges Släkt-  
forskarförbund, Skånes  
Genealogiska förbund och  
samarbetar med Studieför-  
bundet Vuxenskolan  
Klippan/Perstorp.

•••••  
• **Nästa tidning** kommer  
• ut i juni 2009. Vi tar tack-  
• samt emot alla bidrag,  
• gärna mer om emigra-  
• tionen. Sista dag att lämna  
• manus är den 15 mars.  
•••••

# SLÄKTFORSKARVÄNNER

Under året har vi fått ett antal förfrågningar från svenskättlingar i USA och Alaska beträffande anor och släktingar i Sverige. Kul utmaning som några av oss hjälpts åt att lösa och vi har lyckats få fram ganska kompletta släkttavlor trots att förfrågningarna innehöll personer med "fader okänd" och personer som emigrerat "illegalt".

Tack vare ett gott SAMARBETE lyckades vi lägga samman pusselbitarna till stor glädje för svenskättlingarna på andra sidan havet.

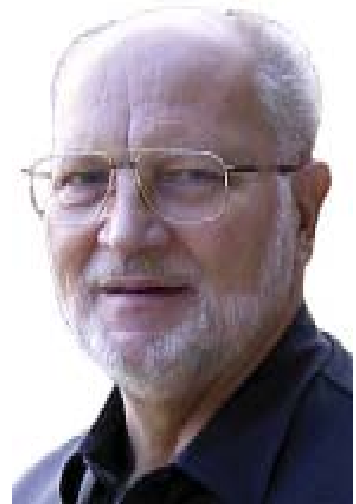
Man behöver inte bo i USA eller Alaska för att få hjälp – utnyttja möjligheten att besöka våra "Öppet Hus" eller skicka

in en förfrågan till Forum på vår Hemsida så skall vi med gemensamma krafter försöka ge den hjälp vi kan. Vi utlovar naturligtvis inte kompletta släkttavlor men vi hoppas kunna ge god draghjälp till din fortsatta forskning – särskilt om det gäller våra Åsbo hänader.

Den hjälp jag själv har fått har varit fantastisk.

Till sist vill jag framföra ett stort TACK till alla er som lagt ner mycket ideellt arbete på föreningens aktiviteter och administration - till nytta och glädje för oss alla.

GOD JUL & GOTT NYTT ÅR  
Bengt



*Ordf. Bengt Emgård*

---

## TEMA - EMIGRATION

Vi har valt att ha emigration som tema i detta nummer av Åsbo Släktblad bl.a. för att vår släktdag i höstas hade samma tema.

När man talar om emigration tänker många på alla de som reste till Nordamerika, men det var inte det enda resmålet. Många reste till Danmark, Tyskland och ända till Australien och Nya Zeeland.

Vi har försökt att belysa olika emigrationer och tipsa om hur man kan göra för att hitta sina släktingar i främmande länder.

Vi tar gärna emot fler bidrag om emigration till vårens nummer!

Redaktionen

# Orsaker till emigration

av Barbro Andréll



*”Överallt öfverhoppas jag af frågor om Amerika, Herrar och prester tro att der är bara ondt; allmogen att der är bara godt, Sanningen ligger midt emellan”*

Så skriver en ”svenskamerikan” i ett brev till sina vänner i Chicago under ett besök i hemlandet 1867, och säkert var det så att kunskapen om ”det stora landet i väster” inte alltid var så stor.

Men vad var det då som fick 662.000 män och 499.000 kvinnor att under åren 1851-1930 lämna en, om inte trygg och bra, så ändå en känd och invand tillvaro i hembygden för att söka sig en ny tillvaro i länder utanför Europa?

Ja, naturligtvis gav man sig inte bara iväg, beslutet hade säkert föregåtts av både drömmar, diskuteringar, sparande och många andra praktiska spörsmål innan beslutet var fattat och biljetten bokad.

Säkert fanns det oändligt många olika anledningar till att funderingarna om att ge sig av överhuvudtaget började föresväva emigranterna, men man kan tydligt se ett samband med vårt lands ekonomiska situation och motsvarande förhållande

i Amerika. Forskare talar idag om att samtidigt som något drog i Amerika, så behövdes det något som ”knuffade på” här hemma, och man betecknar detta som två samverkande krafter.

## Emigrationen går i vågor.

Den första stora vågen inträffar under åren 1868-73, detta som följd av den svåra missväxten och hungersnöden som drabbade vårt land under 1860-talet, samtidigt som ryktet om Amerika som ett framtidsland med god ekonomi och goda försörjningsmöjligheter börjar sprida sig hos allmänheten.

Efter att utvandringen, bland annat på grund av depressionsår i Amerika, avstannat under 1870-talet, inträffar en andra emigrationsvåg under 1880-talet.

Sverige drabbades då av en omfattande jordbrukskris med stor arbetslöshet inom den jordbruksarbetande befolkningen som följd. Amerika är under denna tid inne i en expansiv period och välkomnar hantverkare och yrkesfolk.

Till detta kommer förbättrade transporter, billig eller helt fri mark i vissa områden, en omfattande

”reklam” för amerikaemigration och inte minst alla de svenskar som redan etablerat sig i Amerika och som kunde hjälpa till med stöd i olika former vid ankomsten.

En tredje våg av emigration inträffar under 1900-talets första 10 år. Sverige är då drabbat av lågkonjunktur samtidigt som Amerika har högkonjunktur. Under denna tid är en mycket stor del av utvandarna industriarbetare från städerna.

## Återinvandring.

Naturligtvis återkom många till hemlandet, kanske efter att ha arbetat och tjänat pengar under ett antal år, kanske för att hemlängtan blev för stor eller att man inte fick det liv i Amerika man drömt om.

Av 1880-1893 års emigranter beräknar man att ca 6 % återvände hem, motsvarande siffra för emigrationen före 1918 är ungefär 20 %.

## Källor:

”Brev från löftets land” förf. H. Arnold Barton

”Amerika, Amerika” förf. Ulf Beijbom

# Från Östra Ljungby till Nya Zeeland - Gunnel Ling berättar

*Redaktionen bad Gunnel Ling, en av de medlemmar som varit med i föreningen från början, att skriva ner något från sin tid som släktforskare.*

*Gunnel trodde sig inte om att kunna detta, men sade sig ha några anteckningar, om dessa kunde vara till hjälp fick vi gärna låna pärmen.*

*Vid genomgång av denna pärm, fann jag en hel del material vilket bara var att kopiera.*

*Nu börjar vi med Gunnel Lings egna anteckningar:*



Erik Eriksson - Gunnel Lings mf

## Han for utrikes kom aldrig tillbaka.

Jag drömde redan på 60-talet om att släktforska när min farfar berättade att han hade 2 systrar som utvandrat till Amerika, men det här skall handla om en som for till Nya Zeeland.

### *Det var så här det började:*

Min far gick bort 1984 vilket då gör att det finns mängder med papper och dokument som skall gås igenom.

Bland allt detta hittade jag flera gamla bouppteckningar och testamente, som jag aldrig sett.

Bland dessa hittade jag en bouppteckning från 1902 efter min morfar **Erik Erikssons** far, **Per Eriksson** boende i Övarp, Östra Ljungby. I denna bouppteckning stod uppräknat arvingar, bland dem en jordägare **Julius Andersson** boende i flera år i Nya Zeeland på okänt ställe, och att min morfar Erik skulle ärva Per Eriksson enligt testamente.

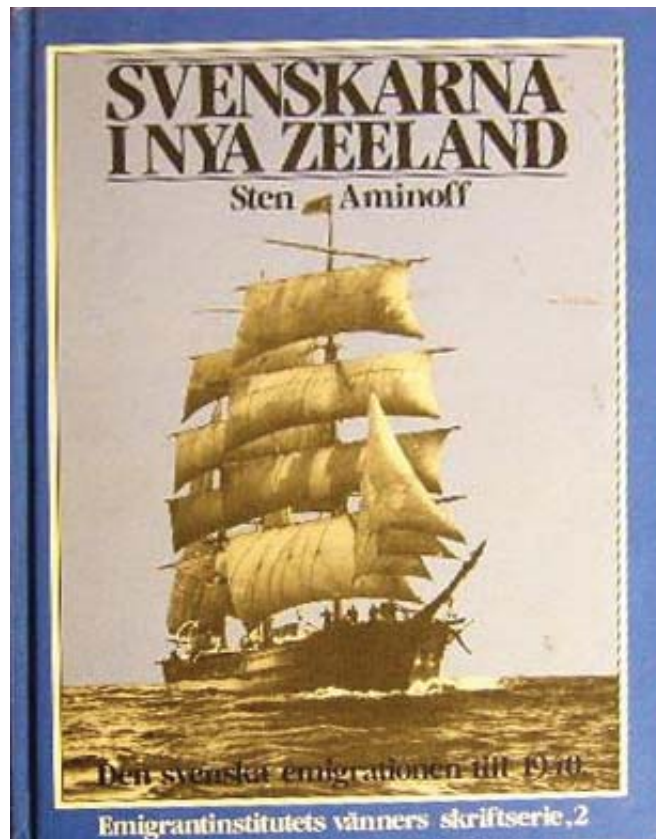
Något år senare besökte jag Källna och Östra Ljungby hembygdsförening i den gamla Tingsgården i Stidsvig Östra Ljungby, där hittade jag boken "Gottfrid Frids anteckningar från 1935" av **Gottfrid Frid**. Dottern **Stina Frid-Nilsson** Rebbelberga har ställt sin fars anteckningar till förfogande som hembygdsföreningen sammanställt. Gottfrid har forskat om bygden och folket i Östra Ljungby, han är av släkten **Snygg** och är en systerson till Julius och ett kusinbarn till min morfar.

Gottfrid skrev mycket om "Snygga-

släkten" i sina anteckningar och även en del om morfars släkt. Så nu var min nyfikenhet tänd, men hur gå till väga för att komma igång?

1986 såg jag att ABF skulle ha en kurs i släktforskning som jag började på. Lärde mig att läsa handskrifter, svårt men spännande, det fanns bara rullfilmer då, så jag gick till biblioteket i Klippan och läste eller lånade dem. Det började snurra runt i huvudet av folk både dag och natt. Jag började med min morfars släkt och kom snart fram till "Snygga-släkten" och Julius Andersson.

**Julius Andersson Snygg** föddes den 12/4 1851 i Östra Ljungby. Fadern är soldaten No 68 i Norra Åsbo Kompani **Anders Johansson** som fick soldatnamnet **Snygg**, han var född den 28/10 1815 i Allerum och dog den 20/2 1891 i Haglekulla, Östra Ljungby, han gifte sig den 4/5 1839 i Östra Ljungby med **Botilla Christina Erikdotter**, hon var född den 24/6 1814 i Gråmanstorp och död den 19/4 1883 i Haglekulla, Östra Ljungby.



## Julius Andersson Snygg Borgqvist med familj i Nya Zeeland.

Soldat. <b>Julius Andersson Borgqvist</b>	f. 12/4 1851 Ö Ljungby	d. 18/9 1902 Ashhurst, N Zeeland
Hustru <b>Christina Bengtsd.</b>	f. 17/7 1849 V Broby	d. 1925 N Zeeland
Son <b>Alexander</b>	f. 17/12 1876 N Zeeland	d. 21/4 1961
Son <b>Charles</b>	f. 25/10 1878 N Zeeland	d. 20/10 1964
Son <b>Bonifacius</b>	f. 5/6 1880 N Zeeland	d. 12/7 1952
Dotter <b>Gerda</b>	f. 9/9 1882 N Zeeland	d. 1/1 1932
Son <b>Percy William</b>	f. 20/10 1884 N Zeeland	d. 2/12 1962
Dotter <b>Ellen</b>	f. 25/12 1886 N Zeeland	d. 25/12 1962
Dotter <b>Mabel</b>	f. 23/8 1889 N Zeeland	d. 7/10 1968
Dotter <b>Annie</b>	f. 6/10 1892 N Zeeland	d. 7/7 1958

I ett torp under Haglekulla i Östra Ljungby bodde soldaten och torparen **Anders Johansson Snygg**. Här föddes barnen, bland annat yngste sonen Julius 1851.

1867 tog Julius tjänst som dräng hos **Sven Åkesson** eg. No 6 1/2 mtl. Sqvattmölla i Östra Ljungby där var han i 2 år. 1869 i tjänst som dräng hos mjölnaren och arrendatorn på Forsmöllan i Vedby. 1870 flyttar han till Östra Ljungby No.5 där står han som soldat Julius Andersson Snygg Borgqvist i Norra Åsbo Komp. No.71. 1875 står han under "personer hvilkas vistelseort icke är känd, eller är skriven på sochnen" f. soldaten Julius Andersson Borgqvist född 1851 12/4 Östra Ljungby. I husförhörets anteckningar "Rymt 1875, okänt var i Nya Zeeland".

En dag träffade jag **Barbro Andréll** och berättade för henne att jag hade börjat släktforska vilket också hon var intresserad av. Barbro tyckte att det borde finnas en släktforskarförening i Klippan, och så blev det också. Hon höll kurser i släktforskning som jag deltog i för att uppdatera mig. Nu började mikrokorten också komma så det blev enklare att forska.

Det ordnades släktforskardagar och stämmor runt om i Skåne. På en sådan träff i Mölle, (jag tror att det var 1989) satt en dam **Linnea Bloom** vid min sida och tittade i en bok som hette "Svenskarna i Nya Zeeland av **Sten Aminoff**". I den stod uppräknat svenskar som utvandrat till Nya Zeeland däribland min Julius Andersson. Linnea berättade att hennes man hade släktingar där som de hade mycket kontakt med. Jag berättade då att jag hade en där som jag tyckte skulle vara roligt om jag kunde få kontakt med, men jag kan ju inte språk så det var inte lätt för mig om jag inte fick hjälp av någon.

Linnea och jag satt och berättade

mycket för varandra och vi kom snart underfund med att vi var släkt. Linnéas mor är kusin med min morfar på hans mors sida.

För att återgå till Julius, så erbjöd sig Linnea att hjälpa mig att översätta ett brev till Nya Zeeland. Jag bifogade även uppgifterna från boken om svenskarna i Nya Zeeland. Linnea sände brevet 1990 till sin mans släkting där. De var vänliga att hjälpa till vilket inte var så lätt eftersom uppgifterna inte förvaras på samma sätt som i Sverige. Men de hade tur, med några telefonsamtal på efternamnet Andersson fick de träff på ett par efterlevande personer, sedan kom det brev och kort till Linnea som översatte och översände dem till mig. Resten får breven berätta.

Brev och uppgifter är förmedlade av **Jeecie Lennon**, Nya Zeeland. Brev översatta av Linnea Bloom och **Märta Friedman**, Ett varmt Tack för det.

*I Cd:n Emigranten Populär kan man läsa att Julius utvandrade till N. Zeeland 1875-03-27 från Köpenhamn.*

*Per Eriksson, alltså Gunnel Lings mf:s far, är son till Julius Andersson Borgqvists mf och mm. Det kan också skrivas att Julius är kusin till Gunnel Lings mf.*

*Vidare i Gunnels anteckningar hittade jag en avskrift av en tidningsartikel från Nordvästra Skånes Tidningar årgång 1961.*

*Artikeln handlar om 72-åriga fröken Mabel Anderssons besök i Sverige 1961. I ett brev från Mostyn Andersson 1990 nämnes Mabels besök. Mostyn är sonson till Julius Andersson.*

*På nästa sida kommer lite från den tidningsartikeln:*

Gunnel Ling

## Ur Nordvästra Skånes Tidningar 7 juli 1961 (?)

Att besöka släktingar och Östra Ljungby var en dröm för en nyzeeländare, fröken Mabel Anderson, ”och nu har denna dröm gått i uppfyllelse”, sade hon med stolthet i rösten.

Fröken Andersson, som är 72 år gammal, har varit lärarinna i Palmerston North, Nya Zeeland, och vi hade nöjet möta denna förtjusande och charmerande dam i Klippan, där hon besöker släktingar och vänner. Hennes stora önskan i livet var att göra den långa resan för att besöka sina föräldrars land och se de platser som hon hört dem tala om. ”Och nu är jag här - det är underbart” sade hon med tindrande ögon.

Fröken Anderson berättade för oss att hennes far Julius Anderson Borgkvist var född och hade levt i Östra (Astra) Ljungby. Då han var äventyrslysten, utvandrade han till Nya Zeeland, och där mötte han en svensk flicka som kom från Malmö. Han blev bonde, och som så många andra energiska och strävsamma personer slog han sig på jordbruk och boskapsskötsel. För att försörja en familj på åtta var han tvungen arbeta hårt.

Mabel var den näst yngsta i familjen,

och hon är den första av dem, som gör denna långa resa, som hon gjorde helt ensam för att se sina föräldrars fosterland och de släktingar, som möjligen nu levde i denna del av landet, Norra Skåne, som hon hört sina föräldrar tala om, när Sverige fördes på tal. Hon har redan haft viss kontakt med detta land på olika sätt under åren då fröken Anderson under trettio år haft korrespondens med Gustav Julin, vars stora hobby är att samla frimärken. De hade en massa att tala om efter så många år. Språksvårigheter uppstod inte, då Herr Julin har bott i USA och lärt engelska under sin tid där.

Hennes i Klippan enda levande kusin *Sten* är förman Johan Snygg, hos vilken

hon gjorde ett besök, och hon gjorde även ett besök hos en kusin i Östra Ljungby. Senare kommer det att bli en tur till Stockholm, där hon varit tidigare. Hon besökte även Norge för att se midnattssolen. På önskelistan står Göta kanal, då hon inte haft möjlighet att göra denna resa.

*Tack Gunnel för lånet av Dina anteckningar om Julius Andersson, mycket intressant.*

*Jag har läst från pärm till pärm. Vilken ordning och reda Du har på Ditt material, jag skäms när jag jämför med mitt.*



*Mostyn Anderssons familj i Nya Zeeland 1987.  
Fr v Gillian, John, Mostyn, Helen, Denys och Janet*

### Vinst i nummerlotteriet tillföll flicka från Östra Ljungby

#### *Guno Haskå*

*N:o 10*

*Som wid 669 dragningen af Kongl. Nummer Lotteriet, Flickan **Ingrid Nilsson Berggren** från Östra Ljungby Sockn af Norra Åsbo Härad, enligt Kongl. Nummer Lotterie Directionens Bref den 3 dennas på 5 utdrags Numrern 40 tillfallit en vinst af 16 R:dl 32 sk. B:co; alltså warder om denna Kongl. Maj:ts Råd, bemälte Ingrid Nilsson härigenom underrättad, med försäkran, att ofwanberörde summa skall från Kongl. Nummer Lotterie Directionen blifwa reqwirerad och henne tillställd, så snart werification och Attest om dess Giftermåls fullbordan till mig inkom-*

*mer. Christianstads lands-Contor den 18 febr. 1813*

*På Landshöfdinge-Embetets wägnar C. R. Nolleroth*

*G. A: Lagerbjelke.*

När jag gick igenom Kungörelserna för Kristianstads län år 1813 hittade jag av en tillfällighet ovanstående notis. Flickan Ingrid måste ha blivit lycklig när hon fick en sådan fin vinst. Men vad innebar det att hon måste skicka in en vigselattest innan hon kunde få ut sina pengar? Hon var, liksom alla ogifta kvinnor, inte myndig men hon borde ha haft en förmyndare

som kunde kvittera ut pengarna. Efter lite efterforskningar i uppslagsböcker och på nätet löstes mysteriet. Det var tydligen möjligt för prästerna att anmäla ogifta men fattiga pigor till utlottning av brudgåvovinster i nummerlotteriet. Vinsterna fick användas i samband med bröllopet.

Ingrid var född 1789-10-14 i Tinglyckehuset, Östra Ljungby som dotter till smeden **Nils Berggren** och hans hustru **Tyre**. Hon gifte sig fyra år efter det hon vunnit sin brudgåva, 1817-10-06, med den 36(!) år äldre änklungen och avskedade husaren **Petter Möller** från Göteryd.

# Hitta släkten i USA

## av Lena Ringbrant Ekelund

Att hitta sin släkt i USA är inte lätt, men mycket spännande. Jag ska berätta om hur jag gjorde och samtidigt kanske tipsa andra som har samma intresse.

I september 1995 fick vi besök av amerikanerna **Norm** och **Connie Deam**. Han är släkt med min man, **Rolf Ekelund**, via Norms morfar **Gustaf Söderberg** som utvandrade från Ausås år 1881 (se *Åsbo Släktblad* 2003 nr 2).

Nu hade Norm letat rätt på "levande släktingar" i Sverige och vi blev inbjudna till deras hem i San Luis

Obispo, Kalifornien. Rolf och jag gjorde vår första resa dit i februari 1996. Norm visade mig sin släktforskning och jag blev fascinerad.

När vi kom hem började jag söka efter mina rötter. Jag fann ett brev som visade att min morfar **Carl Halling** hade farbröder som hade emigrerat till USA. Då bestämde jag mig för att försöka hitta mina levande släktingar precis som Norm gjorde.

Min morfars far var **Per Jönsson Halling** och han var född 1873 i ett torp i Plågan, Lövestad. Han föräldrar var muraren **Jöns Persson Halling** (1847-1923) och **Else Mårtensdotter** (1848-1928). De hade nio barn varav 3 söner utvandrade till Nordamerika. Jöns, Else och deras söner Per och **Karl** tog efternamnet Halling någon

gång mellan 1910 och 1920. Sonen **Anders** behöll namnet **Jönsson**. Det finns en annan Hallingsläkt i Lövestad som tog samma namn strax före sekelskiftet, men jag har inte funnit något släktskap.

Den äldste sonen **Ola Jönsson (Ole Johnson)** f.1869 utvandrade 1891 eller -93. Han blev lantbrukare i Kalifornien. Ola gifte sig i Amerika med **Christina Andersson** f.1866 i Kvarnen, Tranås och de fick 7 barn.

Sonen **Nils Jönsson (Nels Johnson)** f.1877 var smed och utvandrade 1896. 1922 var han bosatt i Clinton, Minnesota. Jag vet fortfarande inte mer om honom.

Slutligen var det **Magnus Jönsson (Magnus Johnson)**, f.1879 som 1909 reste till brodern Ola i Kalifornien. 1920 reste han hem igen, och reste tillbaka 1922. Denna gång reste han till brodern Nils i Clinton, Minnesota, men han trivdes inte där utan flyttade till Ola runt 1927. Vid folkräkningen 1930 är han 50 år och ogift. Jag tror inte att han fick några barn, men jag vet inte än.

Inget av detta kände jag till när jag började söka. Jag visste inte ens om de kallade sig Jönsson/Johnson eller Halling. Nu ska jag berätta hur jag och min nästkusin **Anders Halling** gick till väga och samtidigt tipsa andra som söker sin släkt i USA.

### 1. Börja ditt arbete i Sverige

#### a. Fråga släktingar och leta adresser på brev, kuvert och foton

Försök hitta släktingar och fråga dem om brev, foto eller annat av värde. Prova [www.ratsit.se](http://www.ratsit.se) så får du adressen till alla personer i Sverige. Där finns även födelsedata, så du vet om du har rätt person.

Jag hittade min morfars kusin **Ingrid Pelinder** i Malmö. Hon berättade att tre av hennes farbröder hade emigrerat. De var Ola, Nils och Magnus Jönsson,



Jöns och Else Halling med sönerna Magnus Johnson och min morfars far Per Halling. Fotot taget i Plågan, Lövestad ca 1922 troligen av min mf Carl Halling.



Ingrid Pelinder berättar för mig om släkten i Amerika.

Foto: Anders Halling

alla födda i Plågan i Lövestad.

Ingrid kom även ihåg att en av dem hade omkommit i en brand runt 1930. Hon var bara cirka 8 år men kom ihåg det. Som hon kom ihåg var det Magnus som hade omkommit.

Bland min morfar och mormors efterlämnade saker hittade jag ett tomt kuvert från en **Miss Alpha E Johnson**, Boyes Hot Springs, Sonoma Co, California. Brevet var skickat 1957 till min moster **Eva Ahldin** som tyvärr avled redan 1989, tre månader efter min

mormor **Betty Halling (f. Reuter)**. Min mor **Brita** dog redan 1964, så ingen kunde berätta om Alpha Johnson. Nu hade jag en adress som begränsade min sökning. Tänk på att USA är mer än 20 gånger större än Sverige och har i dag över 300 miljoner invånare! Jag var i Växjö för många år sedan och tänkte leta genom folkräkningen 1910 för staden St Paul. Jag fick in 5 rullar film. Det tog två timmar för varje rulle! Efter 6 timmar och bara 3 rullar lästa, gav jag upp!

Flera år senare (2003) hittade jag



Brev, kuvert m.m som jag hittade var till stor hjälp.

fyra brev från Ola. De var skrivna åren 1921, 1922, 1928 och 1929. De första två var skrivna i Fetters Springs, Sonoma, Kalifornien. I de senare berättade han att familjen även drev en farm i Willows, Glenn, Kalifornien. Detta gjorde att jag kunde hitta delar av familjen där, när de saknades på den första gården.

## b. Leta i utflyttningslängder och på Emigranten Populär eller Emibas.

CD:n **Emibas** innehåller uppgifter som hämtades från de svenska husförhålls- och utflyttningslängderna, men bygger på inlämnat material och är inte fullständigt täckande. Den kostar 645 kr.

CD:n **Emigranten Populär** innehåller mest material från passagerarlistor och kostar 350 kr.

Båda dessa CD kan köpas bl.a. på Rötters hemsida [www.genealogi.se](http://www.genealogi.se).

Du kan även besöka eller kontakta **Utvandrarnas hus i Växjö**.

Där finns ett stort klipparkiv och man kan söka i följande databaser:

1. Utdrag ur de svenska kyrkoböckerna, EMIBAS f.n. ca 900 000 namn.
  2. Passagerarlistor från de flesta svenska och skandinaviska hamnar, ca 1,3 miljoner namn.
  4. GRS, personregister över amerikaner som avlidit under åren 1936-1992. 42 miljoner namn.
  5. PhoneDisc, USA:s telefonkatalog 1996, aktuell telefonkatalog.
  6. Databas över dödsnotiser i svensk-amerikanska tidningar.
  7. Databasen "Liljegrenska arkivet" biografiskt index ur delar av bibliotekets samlingar.
  8. SAKA Svensk-amerikanska kyrkoarkiv. Databas över medlemmar i de svensk-amerikanska kyrkorna.
- En databassökning kostar 400 kronor. Gå in på deras hemsida [www.utvandrarnashus.se](http://www.utvandrarnashus.se) och gör en beställning.

**EmiWeb** [www.emiweb.se](http://www.emiweb.se) är en ideell förening som bildades 2007 på Emigrantregistret i Karlstad. De samarbetar med de flesta emigrantorganisationerna bl.a. Svenska Emi-

# LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

by the regulations of the Secretary of Commerce and Labor of the United States, under Act of Congress approved February 20, 1907, to be

S. S. Arabic sailing from Liverpool 14<sup>th</sup> May, 1907

NAME IN FULL		Age	Sex	Married or Single	Calling or Occupation	Able to—		Nationality	Last Permanent Residence		Final Des			
Given Name	Yrs. Mos.	Yrs. Mos.	Sex	Married or Single	Occupation	Read	Write	(Country of which citizen or subject.)	Place or People	Country	City or Town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State	City
son <u>Peder Andreas</u>	<u>26</u>	<u>11</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>Sabo</u>	<u>Yes</u>	<u>Yes</u>	<u>Denmark</u>	<u>Cambrianide</u>	<u>Denmark</u>	<u>Fremsted</u>	<u>Friend Christen Jensen</u>	<u>38</u>	<u>Den</u>
son <u>Magnus</u>	<u>27</u>	<u>11</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Sweden</u>	<u>do</u>	<u>Sweden</u>	<u>Fremsted</u>	<u>Friend Christen Jensen</u>	<u>38</u>	<u>Den</u>
son <u>Sven</u>	<u>27</u>	<u>11</u>	<u>M</u>	<u>S</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>do</u>	<u>Sweden</u>	<u>do</u>	<u>Sweden</u>	<u>Fremsted</u>	<u>Friend Christen Jensen</u>	<u>38</u>	<u>Den</u>

Skeppsmanifestet för S.S. Arabic när Magnus reste första gången 1907.

grantinstitutet i Växjö och ska bygga upp ett helt nytt databssystem för migrationsforskning rörande hela Sverige. Det kostar 500 kr/år att abonnera.

Vår sökning i husförhören i Lövestad var inte givande eftersom de bara finns avfotograferade tom 1894. Där står sönerna Ola, Nils och Magnus med på föräldrarnas torp. Ola är struken och överförd till sidan "Särskilda förteckningar" 1891 utan någon kommentar.

I CD:n Emigranten Populär hittade vi att Nils Jönsson utvandrade från Lövestad 1896-04-02 och Magnus både 1809 och 1822. Vi tror att Ola Jönsson utvandrade via Köpenhamn i mars 1891.

## 2. Leta i USA

### a) Leta i hamnarnas passagerarförteckningar t.ex. på Ellis Island.

Under åren 1892-1924 passerade emigranterna till New York ön Ellis Island. På deras hemsida [www.ellisland.org](http://www.ellisland.org) finns det möjlighet att söka gratis. Du behöver bara registrera dig först. Du kan ha tur, men tänk på

att det är amerikaner som har försökt stava till svenska namn och orter. Det finns otaliga stavningsvarianter. Dessutom täcker den bara New York och under en begränsad tidsperiod. Tänk även på att skeppslistorna ofta är över två sidor och att man ibland hamnar på sidan två. Man kan även få se en bild av skeppet.

Idag finns det en bättre sida för att göra sökningar dels på Ellis Island men även på andra hamnar. Det är [www.jewishgen.org/databases/eidb/ellis.html](http://www.jewishgen.org/databases/eidb/ellis.html). Om du inte är medlem på Ancestry så kommer du inte åt all information. Då kan du i stället åka till Gastelyckan i Lund för där finns datorer med medlemskap.

Du kan även söka på Castle Garden [www.castlegarden.org](http://www.castlegarden.org). Där kan du gratis söka efter emigranter som kom till New York åren 1830-1892. På den danska emigrantsidan [www.emiarch.dk](http://www.emiarch.dk) kan du hitta personer som reste från danska hamnar.

Vi hade en enorm tur. När brodern Magnus reste står det i skeppsmanifestet att han ska till sin bror Nils Johnson i Clinton, Minn. och att han har bott i Feters Springs, Kalifornien,

USA mellan åren 1909-1920. Hans far anges felaktigt bo i Tågarp i stället för Plågan.

Nu visste vi vilket county och delstat de bodde i. Annars hade vi varit tvungna att ta reda på det. Först är amerikanerna registrerade i delstaten och därefter i county (ungefär jämförbart med härad) för att slutligen bo i ett township. På t.ex. [www.mapquest.com](http://www.mapquest.com) kan du leta efter orten och om du zoomar in tillräckligt, kan du se namnet på countyt. Där kan du även se hur staterna förkortas – en användbar information.

### b) Leta i folkräkningar, passansökningar, dödböcker m.m.

När jag började leta var folkräkningarna i USA inte sökbara. Man fick åka till en mormonkyrka och där leta på mikrokort. Tack vare adressen till Fetter Springs och Aqua Caliente, Sonoma, Kalifornien lyckades jag hitta familjen, när Rolf och jag besökte Norm & Connie i San Luis Obispo igen år 2003, i folkräkningen 1910. Tyvärr finns bara åldern – inte det exakta födelsedatumet. Men jag fick reda

<u>Johnson, Ole</u>	<u>Head</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>41</u>	<u>M</u>	<u>17</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>	<u>1891</u>	<u>Ma</u>
<u>Christina</u>	<u>Wife</u>	<u>F</u>	<u>W</u>	<u>44</u>	<u>M</u>	<u>17</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>	<u>1897</u>	
<u>Elsa A.</u>	<u>Daughter</u>	<u>F</u>	<u>W</u>	<u>17</u>	<u>S</u>		<u>California</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>		
<u>Oscar E.</u>	<u>Son</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>10</u>	<u>S</u>		<u>California</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>		
<u>Rudolph A.</u>	<u>Son</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>8</u>	<u>S</u>		<u>California</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>		
<u>John F.</u>	<u>Son</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>6</u>	<u>S</u>		<u>California</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>		
<u>Herman A.</u>	<u>Son</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>4</u>	<u>S</u>		<u>California</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>		
<u>Emma J.</u>	<u>Daughter</u>	<u>F</u>	<u>W</u>	<u>16</u>	<u>S</u>		<u>California</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>		
<u>Magnus</u>	<u>Brother</u>	<u>M</u>	<u>W</u>	<u>30</u>	<u>S</u>		<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>	<u>Sweden</u>	<u>1909</u>	<u>Al</u>

Ola Johnson med familj i den amerikanska folkräkningen 1910  
Bilden från Ancestry.se



*Alla Ola Johnsons barn fotograferade i Kalifornien ca 1915.*

*Lilla Anne lever fortfarande. Foto hos Cecilia Ottenstedt.*

på att Ola Johnson (41) var gift med **Christina Johnson** (44) och att de hade barnen **Elsa A(lpha)** (12), **Oscar E(dward)** (10), **Rudolph A(rthur)** (8), **John F(red)** (6), **Herman A** (4) och **Emma L(ouisa)** (1 och 6/12 år). Brodern **Magnus Johnson** (30) bor även på gården. (Senare föddes även dottern **Anne**). Ännu en svårighet är att förnamnen ibland bara skrivs med initial och att namnen byter plats. Jfr bilden ovan med utdraget från folkräkningen på föregående sida.

När jag nu flera år senare söker på Ancestry.se efter Ola, så upptäcker jag att han och hans familj anges härstamma från Schweiz! Hade jag sökt på Ola född i Sverige hade jag naturligtvis aldrig hittat honom.

Sen ett år tillbaka finns Ancestry på svenska. Man får alla förklaringar på svenska och många ord är översatta. Du kan söka gratis och se vad som finns, men när du vill öppna dokumenten så är det stopp. Då måste du abonnera på tjänsten precis som t.ex. Genline. Ancestry kostar 299 kr för en månad eller så kan du titta på 10 poster under 14 dagar för 49 kr. Du kan även betala per år.

Gör en detaljerad sökning först eftersom det finns 7 miljarder sökbara namn på sidan! Plocka sedan bort mer och mer information! Försök använda all tänkbar fantasi när det gäller stavning och namn. Många svenskar ändrade sitt namn till ett mer lättuttalat och engelskt klingande namn, Anders blev Andrew, Carl blev Charles osv.

Ibland tog man bara bort prickarna över å, ä och ö. Då blev Söderberg till Soderberg som i Norms morfar Gustafs efternamn. Hans broder Arvid ändrade däremot namnet till Sederberg, vilket jag upptäckte i höstas på släktforskardagen i Malmö. Prova alla tänkbare varianter och när du hittar något får du betala eller åka till Gastelyckan i Lund (eller be Utvandrarnas hus i Växjö söka).

På [www.rootsweb.com](http://www.rootsweb.com) kan man göra vissa gratis sökningar. Där hittade jag t.ex. Alpha Elsa Johnsons dödsdatum och bostadsadress.

Det finns många fler sökbara sidor och länkar t.ex. på Rötters hemsida ([www.genealogi.se](http://www.genealogi.se)).

### c) Kontakta bibliotek och gör efterlysningar

För att hitta mer om släkten i USA så kan man kontakta frivilliga släktforskare bl.a. på sidan UsGenWeb ([www.usgenweb.org](http://www.usgenweb.org)). Där väljer man delstat och gärna rätt county och hittar ofta massor av bra länkar. Jag har hittat mycket på den kaliforniska sidan ([www.cagenweb.com](http://www.cagenweb.com)). Om du inte förstår eller hittar, så är det bara att klicka på en mailadress och skriva din fråga (på engelska), så får du enligt min erfarenhet ett snabbt svar tillbaka.

Efterlysningar kan man göra på [www.rootsweb.com](http://www.rootsweb.com). Där väljer man Message Boards och går först till rätt delstat och därefter rätt county. Du måste registrera dig, men det är gratis. Därefter kan du posta en efterlysning

och har du tur får du svar. Du kan be om att forskare ska "Look up Obit" vilket innebär att söka i tidningarnas arkiv efter dödsnotisen. Där kan du läsa vad barnen hette och bodde.

Jag fick hjälp av Jocelynn Knight som letade rätt på många dödsdatum. När vi upptäckte att Ola hade dött i maj 1929 och en av sönerna Rudolph bara tre månader senare, kom jag att tänka på det som Ingrid hade sagt om att någon omkom i en brand runt 1930. Jocelynn gav mig adressen till bibliotek i Willows och jag kontaktade dem. Efter ett tag kom ett mail med följande lydelse (översatt till svenska) "Vi har funnit artikeln om branden och skickar en kopia med vanlig post."

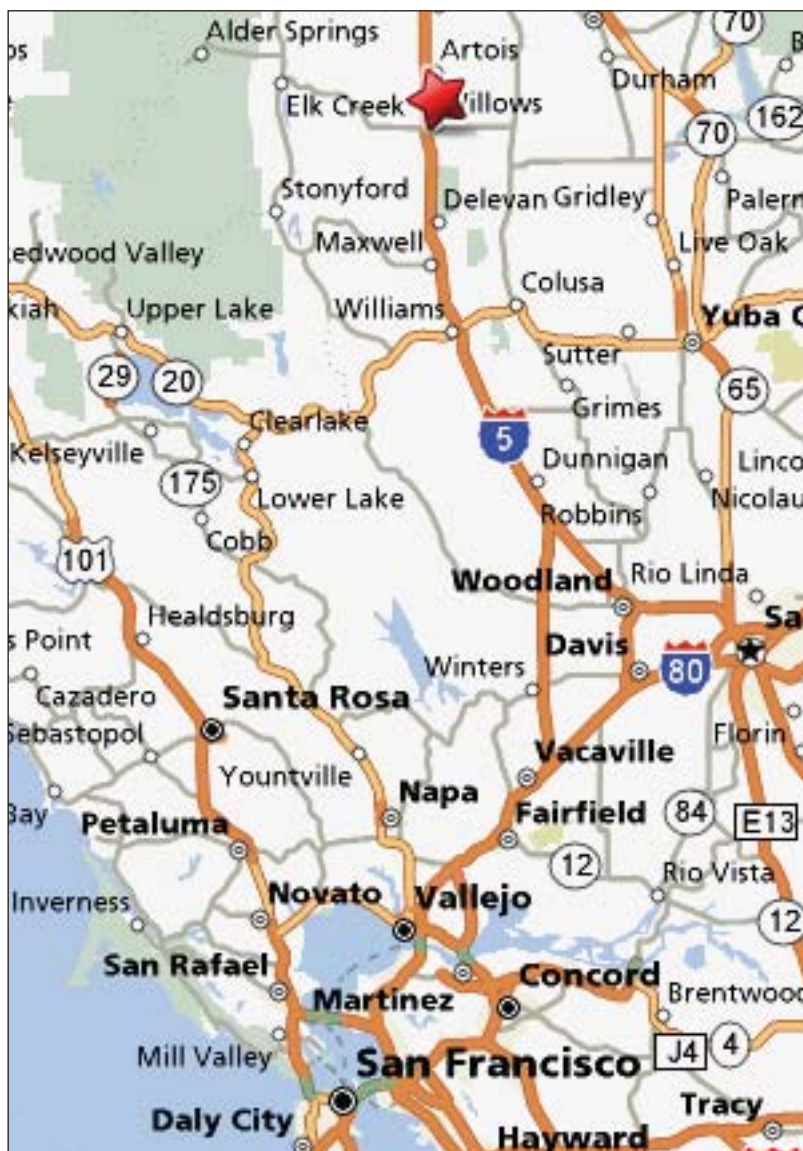
Det var verkligen fantastiskt! Efter en vecka kunde jag läsa om hur Rudolph hade omkommit i en brand orsakad av en explosion när han skulle tanka en bensindriven tröska. Tack vare Ingrids minne så fick vi läsa om en tragisk olycka för mer än 70 år sedan. De skickade även med en artikel om att Ola hade avlidit av en blodpropp efter en operation. Varför trodde Ingrid att Magnus skulle ha omkommit? Jo, eftersom Ola skrev breven till Sverige och han inte levde vid olycka, så fick Magnus skriva hem till Sverige! Hon hade hört Magnus...brand...omkommit.

Jag har även kontaktat andra bibliotek för att få kopia på dödsnotiser dvs "obits" eller egentligen "obituaries". Personalen är ofta mycket hjälpsam. Tack vare en dödsannons upptäckte jag att av Ola och Christinas sju barn blev det endast ett barnbarn. Han hette **Rudolph Johnson** och bodde i Willows, Glenn Co, Kalifornien. Då gick jag in på CaGenWeb och fann "Små vitala kort" och plötsligt fann jag information om Rudolph. Han var född den 19 nov 1939 och tyvärr död redan 3 feb 1983! Där stod namnet på hans fru och även att hans barn stod på kortets baksida. Jag letade vidare och hittade att han hade två barn **Christopher Johnson** och **Elizabeth Nall Johnson**. Jag hittade även ett kort där Chris hade signerat ett gravbrev för sin fars faster år 2001. Där stod även hans adress!! Vilken tur!

Jag gick in på [switchboard.intelius.com](http://switchboard.intelius.com) och letade efter Chris tel.nr och han bodde kvar på samma adress!! Skulle jag ringa? Ja, jag gjorde ett försök trots att klockan var vid lunchtid i USA. Ingen svarade, men jag fick tag på honom några dagar senare. Det var verkligen roligt! Chris berättade att han var 4de generationen ris- och bomullsodlare på farmen som Ola hade köpt. Han berättade även att Ola och Christinas yngsta dotter Anne Hunt fortfarande lever, 94 år gammal. Ingrid och jag skrev direkt ett brev till henne och hoppas snart få svar på våra frågor. \* \* \*



*Ola och Christina med de yngsta dottrarna Anne och Emma.*



*Min upphittade fyrmänning, Chris Johnsson bor i Willows, Kalifornien (vid stjärnan). Bilden från Mapquest.com.*



Ancestry är ett företag som har en mängd sökbara databaser att erbjuda. De startade som bokförläggare och 1997 kom den första webbsajten i USA.

Ancestry.se lanserades i september 2007 och då är det mycket lättare att söka släkten i den amerikanska Ancestry.

Du kan även leta på sajter i Sverige, Kanada, Australien, Tyskland, Storbritannien, Italien samt Frankrike.

Ancestry har mer än sju miljarder sökbara namn, varav mer än 40 miljoner svenska namn.

Dessa återfinns i registret Emigranten

Populär och Värmlands födelse-, vigsel- och dödsregister samt i amerikanska folkräkningar och passagerarlistor.

På Ancestry kan du även skapa ditt släkträd och bjuda in släktingar. Hittills har 15 miljoner användare skapat drygt 4,6 miljoner släkträd innehållande 420 miljoner namn, 5,1 miljoner foton samt 55 miljoner bilder av originalhandlingar.

Att bli medlem kostar en del. För World Deluxe-medlemskap får man betala 299 kr/månad. Om man betalar 1999 kr/år så blir kostnaden 166,59 kr/månad.

Ancestry erbjuder ett Prova-på-erbjudande som innebär att du får titta på 10 poster under 14 dagar för 49 kr.

Jag löste medlemskap på släktforskardagarna i Malmö och har haft mycket stor glädje av det.

Jag har hittat flera släktingar och tom ringt till dem!

Kontakta gärna mig om du vill ha mer hjälp. (lena.ringbrant@telia.com)

Du som är intresserad av släkt i USA, kom gärna när jag har öppet hus på söndagar till våren (se tidningens baksida).

Lena RE

# Släktforska i Tyskland - Hur gör man?

Lena Ringbrant Ekelund

I höstas besökte jag G-gruppens monter på släktforscardagen i Malmö. Då fick jag veta en hel del om problem och lösningar när det gäller släktforskning i bl.a. Tyskland. Själv har jag ingen släkt där, men jag vet att det är många i vår förening som har det.

Jag vill tipsa om G-gruppens mycket innehållsrika hemsida [www.g-gruppen.net](http://www.g-gruppen.net) där jag med deras tillåtelse har hämtat följande information.



## Att forska om tyska anor

G-gruppen har som sitt intresseområde det geografiska område, som omfattas av nuvarande Tyskland, Polen, de baltiska staterna och Finland. Detta är det landområde, som romarna kallade Germania. I vår **“Vägvisare för tysk släktforskning”** kommer vi att främst att behandla forskning inom de delar av Tyskland, som ligger närmast Östersjön alltså de gamla tyska provinserna Vorpommern, Hinterpommern, Westpreussen och Ostpreussen inklusive de stora städerna Stettin, Danzig och Königsberg (Szczecin, Gdansk och Kaliningrad).

**Att forska i nuvarande** Tyskland eller i andra länder, där det funnits tysk befolkning eller tyska ämbetsmän, skiljer sig väsentligt från att forska i Sverige. Precis som i Sverige finns dop-, vigsel- och dödböcker för de tyska församlingarna. Däremot finns inget som motsvarar de svenska husförhörslängderna. På många orter finns flera olika församlingar, såsom evangeliska (protestanter), katolska och judiska. Var och en av dessa har fört sina egna kyrkböcker. Därför gäller det också att veta till vilket slags församling anorna hörde.

**Det finns heller ingen** skyldighet för tyska församlingar att sända sina handlingar till någon central myndighet för arkivering. Därför förvaras alla gamla kyrkböcker hos respektive församling. Tyskland har emellertid under de senaste århundradena drabbats av många krig, som orsakat folkflyttningar och gränsförändringar. Det har inneburit, att många kyrkböcker försvunnit eller blivit förstörda, helt eller delvis. Kyrkböcker har också varit gömda eller kommit på villovägar under ofredstider för att sedan ha återfunnits och deponerats på arkiv, bibliotek eller hamnat i privat ägo.

Den nutida tyska släktforskningen är fortfarande påverkad av den genealogiska forskningens början i Tyskland vid förra sekelskiftet och nazisternas senare övertagande av frågan i **“sin kamp för det renrasiga folket”**. Hitler och Himmler tog således genealogin i sin tjänst med allt vad det kunde innebära för genealogins anseende efter kriget.

**När det nya Tyskland** skulle skapas efter 1945 gjordes allt för att det aldrig mer skulle kunna bli en stormakt, aldrig mer en diktatur, aldrig mer skulle man kunna förfölja någon på grund av ras, religion eller politisk åsikt. Således skulle medborgarnas

integritet långtgående skyddas och statens makt decentraliseras. Detta medförde även konsekvenser inom genealogin.

**Den tyska sekretessen** är i praktiken oerhört besvärande för släktforskare. Så kan till exempel en sökning i den tyska folkbokföringen på en person hos ett **“Standesamt”** (1876 och senare) vara omöjlig om man: 1) inte kan visa att det är en släkting i rakt stigande led 2) att man har exakta datum att ange 3) är beredd att betala vad det kostar. Ett besök på arkiv är som regel avgiftsbelagt och platsbokning nödvändig.

**Den som vill ägna sig** åt tysk släktforskning måste veta, att det i Tyskland inte finns motsvarigheter till SVAR, Riksarkivet eller landsarkiven. Det finns heller inte någon offentlighetsprincip. Detta innebär, att man inte har en enda, självklar väg att gå för att söka sina uppgifter. Forskningsmetodiken är sålunda beroende av var i landet och vilken tidsperiod forskningen avser. Därför är det speciellt viktigt, att den som skall ägna sig åt tysk forskning tar till vara all den erfarenhet, som redan finns beträffande det aktuella forskningsområdet.

## Presentation av G-gruppen

Det är heller inte säkert, att uppgifter tillhandahålles gratis. En upplysning från en institution kan kosta pengar, antingen genom att uppgiften är avgiftsbelagd, eller att uppgifter endast kan erhållas, genom att någon tjänsteman eller en fristående person åtar sig som ett uppdrag att söka uppgiften. Samma sak gäller hjälp från enskilda församlingar. En uppgift som du fått per brev från en församlingspräst kan se ut att vara kostnadsfri, eftersom ingen faktura bifogas. Ändå förväntas det ofta, att du återkommer med ett honorar, vars storlek (5 - 20 Euro) beror på upplysningens värde för dig. Under alla omständigheter förväntar sig uppgiftslämnaren ett tackbrev, och ett sådant bör han/hon få.

**Ovanstående text var hämtat direkt från G-gruppens hemsida och efter denna inledning kan du läsa vidare och få många fler tips hur du kan göra. Gå in på [www.g-gruppen.net](http://www.g-gruppen.net) och läs vidare!**

**G-gruppen startade från** början som en studiecirkel med 12 medlemmar som alla härstammade från tyska invandrare. Tysk invandring till Sverige kom inte bara från dagens Tyskland, utan även ifrån det som i dag är Polen, Baltikum och Finland. Namnet G-gruppen kommer bl.a. av *Germania*, som romarna med ett gemensamt namn kallade Tyskland och Östersjöområdet.

**Den 14 december 2000** bildades *Föreningen G-gruppen - Genealogi över Östersjön* där alla kan bli medlemmar. Den kommer huvudsakligen att verka över Internet.

**Föreningen har en webbsida**, där det ges råd och anvisningar om man kan bedriva släktforskning i de olika regionerna omkring Östersjön. Där finns en stor mängd länkar till värdefulla släktforskarsidor på internet. Största delen av webben är öppen för alla. Du kan få mycket information om hur du ska gå till väga vid släktforskning i Tyskland, Polen, de baltiska länderna och i Finland.

**Om man blir medlem** för 80 kr/år får man även tillgång till en diskussionslista där föreningens medlemmar utbytte tankar och kunskap. Man har även tillgång till medlemsregistret där man kan få kontakt med andra som forskar på "dina områden". Det finns även tips på hur man skriver brev på tyska eller polska till församlingar och myndigheter och man får tillgång till en genealogisk ordlista på estniska, balttyska, svenska och från polska till tyska och svenska

**G-gruppen driver ett antal projekt** bl.a. "Över Östersjön". Detta projekt har resulterat i en CD med samma namn som utkom i dec 2006. Den innehåller en databas med uppgifter om persontrafiken mellan Ystad och Greifswald/ Stralsund/ Stettin/ Rostock/ Lübeck under åren 1830 - 1860 (även delvis fram till 1869).

**Man har använt** passjournaler, anteckningar om ankommande och avresande samt redovisning av passageraravgifter från Ystads Fästningsarkiv och Malmöhus Läns Landskanslis arkiv.

Lena RE

## Slakten Viebke från Pommern

Slakten Viebke härstammar från Tyskland genom anfadern **Johan Fredrik Viebke** som föddes 1789. Vid den tiden var Tyskland inte ett enat rike utan bestod av ett antal hertig- och furstendömen.

Slakten Viebke träffades första gången 1929, 100 år efter invandringen på initiativ av Algot Viebke. Nästa gång slakten träffades var 1965. Då var det på Elsa Järås initiativ och hon hade

innan mötet börjat forska en del i slaktens historia.

1989 var det så dags för nästa släktemöte och då var det en kommitté som lyckades samla 585 deltagare varav 16 släktingar från USA.

I samband med släktemötet bildades en släktförening. Man anordnar resor, släktemöten, ger ut medlemsblad och har hemsidan [www.viebke.net](http://www.viebke.net).

1994 gav föreningen ut en mycket trevlig och innehållsrik pärm med namnet "Slakten Viebke från Pommern" av Lars-Erik Nilsson. Denna pärm har jag fått låna av den fd. Klippanbon **Lennart Pålsson**, kanske mer känd som "Kula", och jag visade den på släktdagen i höstas. I den finns det mycket intressant även för andra som forskar i Pommern.

Lena RE

# ”GULD- KUNGEN”

Det var säkert en dröm för många som utvandrade till det ”stora landet i väster” att hitta guld och bli rik. En som verkligen fick uppleva det var en man vid namn **John Brynteson**, som skribenten **Ingmar Norlén** i tidningen Land skrivit om tidigare i år.

**John Brynteson** föddes i Ärtemark, Dalsland år 1871 av mycket fattiga föräldrar. De fick sex söner och en dotter. Direkt efter konfirmationen for John till Kristiania (Oslo) där han arbetade ett halvår för att få ihop pengar till biljetten. Den 15 april 1887 lämnade han Norge och hamnade så småningom i en liten stad, Ishpeming, i Michigan där han fick arbete i en gruva. Där stannade han i tio år och slet hårt för ganska blygsam lön.

1898 hörde en god vän till honom av sig och undrade om John ville följa med till Klondike där det då var en stor guldrusch. Han samtyckte och på resan upp till Kanada blev han bekant med **Eric Lindblom** och **Jafet Lindeberg**. De tre blev kända bland guldvaskare som ”Three Lucky Swedes”.

John B och hans kompanjoner for ett par hundra mil upp genom Alaska till en flod som rinner ut i Berings hav. Han döpte den till Snake River. Sina avgörande inmutningar fann han vid bifloden Anvil Creek. Där fann Brynteson världens största guldfyndighet och han och kompanjonerna gjorde hundratals inmutningar. Det behövdes mycket folk för att utvinna guldet och han bad gamla vänner i Dalsland att hjälpa till. De anlände i stora skaror och John bildade bolag och anställde flera hundra personer.

John B tänkte även på nära och kära i Sverige och sände stora summor pengar hem. Han skänkte även stora bidrag till diverse organisationer. Det tog honom bara *två år* att vaska ihop en förmögenhet som kunde försörja hans familj och vänner samt göra stora delar av Dalsland och Värmland försörjda i generationer.

29 år gammal, år 1900, drog han



”Three Lucky Swedes” Foto från Växjö Teater

sig tillbaka på en stor fruktplantage söder som San Francisco. Den var en bröllopsgåva till hans hustru **Emma Forsberg**. Hans hustru var även hon en fattig emigrant och de fick fem barn tillsammans.

**Brynteson och hans** familj återvände till Sverige år 1907 och då köpte han Svaneholms Bruk och dess herrgård. Han startade fabrik i Lilla Edet och Sillingsfors och skaffade även stora skogsegendomar i Jämtland och Värmland. Fattigpojken blev brukspatron. Trots sina framgångar och sin stora förmögenhet glömde han aldrig sitt ursprung och många av dem han anställde vid sina anläggningar var kamrater från den fattiga uppväxttiden.

År 1959 avled ”Guldkungen” John Brynteson 88 år gammal och det mest synliga minnet av honom är Svaneholms Herrgård som idag används som konferenshotell.

Vid pennan/

Eivor

## Musikalen Guldkungen

1996 var det urpremiär på en musikal om John Bryntesons märkliga levnadssöde. Den sattes upp i Packsalen på bruket i Svanskog, där Brynteson blev en respekterad brukspatron när han kom tillbaka till Sverige.

Den amerikanske film- och teatermannen **Dan Neidermyer** har skrivit originalmanus. Kompositör är Sven Idar. Musiken har rötter i amerikansk, irländsk och svensk tradition.

Den välkände radiomannen **Bengt Haslum** har skrivit sångtexter samt översatt originalmanuset.

Till våren spelas musikalen Guldkungen på Växjö teater.

Huvudrollen görs av **John Martin Bengtsson**. **Fillie Lyckow** spelar den irländska värdshusvärdinnan. Premiären blir 14 februari och ett tiotal föreställningar är planerade.

Är det mer än jag som vill åka och se den?

Lena RE

# JOHANNA OLSDOTTER Drassa-Johanna "Åsakäringen"

## Av Bengt O Bengtsson

Att försöka skildra ett människo-öde som Johannas bygger en hel del kring hörsägen, som folk på den tiden har fört vidare till kommande släkten. Mycket är nog verkligt och sanningsenligt men folktron och mystiken finns nog med i bakgrunden.

Skulle man spinna vidare på mystiken kommer man att tänka på **Per Bran-ners** lilla skrift om "Åsakäringen". Troligen i samband med hans tillverkning av en liten keramikfigur, en gumma med risknippe på ryggen som han kallade för "Åsakäringen", vilken han skapade på sin keramikverkstad i Krika.

"Vi som bor i trakten norr om Sönderåsen i V. Sönnarslöfs socken, Klöva Hallar, Kumle m.fl. byar brukar säga att Åsakäringen "byger" (tvättar), när dimslöjorna växer fram bland trädtopparna på Åsen efter ett sommarregn. När Åsakäringen "byger" är det tecken på att det blir fint väder. Numera är det inte så många som vet hur och när det talesättet uppkommit. I allmänhet tror man nog att det är grundat på en gammal mystisk övertro".

Tydligt har Johanna förknippats med "Åsakäringen" genom sitt enkla och torftiga leverne.

Vem var hon som i folkmun kallades "Drassa-Johanna" eller är det "Grassa-Johanna" som också har nämnts. Johanna var en tystlåten och folkskygg person, vilket lätt kan bli en grogrund för många rykten och förtal. Johanna föddes i V. Sönnarslöfs socken närmare bestämt Krikahuset den 7 nov. 1822. Föräldrarna voro torparen **Ola Andreasson** född 1764 i Stenestad och dog 1839, hans hustru **Kjersti Olsdotter** född 1786 i Stenestad och dog 1828. Johanna hade fem äldre syskon: **Hellje, Kierstina, Olof, Hanna** och **Bengt**. Ola var gift tre gånger, familjen kom till V. Sön-

narslöfs socken omkring 1795, då till Svenstorp.

Johanna var aldrig gift, hon försörjde sig som piga på olika torp och gårdar i socknen, såsom i Ebbarp, Kumle, Svenstorp, Kroken och Klintarp. Så 1866 gjorde hon en "utflykt" till Åstorp och hamnade hos en bonde på Nr 10 som piga vilket slutade olyckligt, gården brände ner till grunden, Johanna blev misstänkt för mordbrand och blev dömd till åtta års straffarbete. Men hon har alltid sagt att hon inte var skyldig till branden. Förståeligt nog blev hon ännu mer folkskygg och enstörig.

Innan hon flyttade till Åstorp tjänade hon piga hos **Bengt Jönsson** i Kroken Sönnarslöfs socken, mellan åren 1861 – 1866. Det hade tydligen hänt något mellan Johanna och Bengt Jönsson för hon blev instämmd för Ting den 20 januari 1866, att genast utgiva en fodran å 39 RD 40 Rmt.

Sedan den 25 mars 1866 har hon varit anställd hos Åboen **Pål Åkesson** på Åstorp Nr 10 såsom hushållerska. Men sämjan mellan Johanna och hans hustru **Bengta Bengtsdotter** var nog inte den allra bästa. För den 10 juni 1866 blev det slagsmål dem emellan. Orsaken till det hela var nog att hustrun varit anvisad till ett annat rum på gården och avhållits från all befattning med hushållet. Samtidigt hade troligen Johanna delat rum med honom, för hustrun hade nämligen instämt dem för Tings för horsbrott. Slagsmålet renderade Johanna böter å 100 RD Rmt, som hon dömdes till vid Tinget den 23 juni 1866. Eftersom Johanna inte kunde betala ådömda böter "avfördes hon den 23 augusti 1866 till Kronohäktet i Engelholm för att med fängelse avtjäna böterna".

Som en liten "persondata" kan nämnas att Pål Åkesson var född i Broby den 23 juni 1822 och hans hustru Bengta Bengtsdotter den 24 maj 1806 i Björ-

nekulla, de gifte sig 11 november 1854. Hustrun dog den 1 februari 1867 61 år och 7 dagar. Några barn i äktenskapet fanns inte.

Efter det Johanna återkommit i slutet av augusti från häktet märkte Åkesson och övriga på gården att hon "visat sig besynnerlig till sinnes och grubblande, fast hon talat redigt och uppförde sig klokt", varför Åkesson velat ha henne avlägsnad ur sitt hus, men hon hade vägrat. Den 15 september 1866 hade Åkesson begivit sig till Pastorn och Kommunalnämndens ordförande för att inhämta råd hur han skulle bete sig för att få Johanna bort från gården. På morgonen samma dag hade Johanna gått in i en byggnad och där låst sig inne och ej kunnat förmås att låsa upp dörren och komma ut, inte ens för att äta middag. Under middagen såg de att det började ryka från den byggnad där Johanna vistades i och såg henne springa därifrån, under det hon ständigt såg sig tillbaka. Gårdens fyra byggnader och allt hans lösbo hade förstörts, utom kreaturen och lite kläder som kunde räddas undan lågorna.

Vid de rättegångsförhandlingar som följde efter eldsvådan hos Pål Åkesson, började den 10 oktober 1866 med förhör och undersökning av dess uppkomst samt Urtima Ting i Åby den 21 november 1866, antecknades rannskningsmålet emellan Kronolänsmannen **J S Hallberg** åklagare, samt häktade pigan Johanna Olsdotter från Kroken, tilltalad för mordbrand hos Åboen Pål Åkesson i Åstorp, dels hans hustru Bengta Bengtsdotter K-de, dels hennes man jämte Johanna Olsdotter s-de, angående avsvar för hor.

Intyg och uttalanden från olika myndigheter hade inkommit. Såsom skrivelser och rannskningshandlingar från Landshövdinge Embetet, utlättande från Kongl. Sundhetscollegie om Johannas sinnesbeskaffenhet, samt från Fängelse- och Provincialläkaren **L. Scholander**.

Men att Johanna var vid sina sinnesfulla bruk blev klarlagt efter sinnesundersökningen som hade gjorts. Så rätten dömer henne till 8 års straffarbete. Dessutom tillkommer 16 dagar för bristande tillgång av medel för böterna: 100 RD genom Härads Rättens utslag den 23 juni 1866 samt att för alltid vara medborgerligt förtroende förlustig.

Att skriva ned allt som hänt och uttalats under rättegångsdagarna blir för omständigt och ”masstigt”. Några uttalande och ibland märkliga sådana kan man plocka fram. Det kan också nämnas att Johanna var mycket tystlåten vissa stunder under rättegångarna, men så ibland gjorde hon sina egenomliga uttalande.

Vid domstolsförhandlingarna den 7 februari 1867, avskrevs ett horsbrott som Pål Åkesson och Johanna varit åtalade för av Åkessons hustru Bengta Bengtsdotter. Men hustrun ”hade skriftligen förklarat sig vilja avstå från fullföljd av åtalet” innan hon avled den 1 februari 1867.

Angående Kongl. Sundhetscollegies utlåtande, huruvida Johanna varit och är i sådant sinnestillstånd ”att hon kan anses tillräknelig för de brott varför hon är under åtal.-----

Att Johanna äger en ”försvarlig” men ”förvirrad” christendomskunskap. ----- ”har en stark kroppsbyggnad och är behäftad med ett högersidigt ljumskbräck, men i övrigt frisk ----- ”visat ett häftigt, oböjligt och ondskefullt sinnelag”----- ”iakttagit att hon inte saknar omdömesförmåga samt på framställda frågor avgivit rediga svar, så länge frågorna varit sammanstämmande och icke haft sammanhang med hennes fängslande”. ”Men har man däremot framhållit hennes brottslighet i avseende på mordbranden och uppmanat henne att inför Domstolen svara och bekänna sitt brott har hon genast blivit uppretad”. Såsom exempel härpå kan anföras att hon vid åtskilliga tillfällen (ofta under hånskratt) ”Efter i fresten mig över min förmåga, så begiven eder till Åstorp och anmälen



*Johanna Olsdotters gravsten*

eder skyldige till Eldsvådan som var en skickelse av Gud”.-----På frågan av Fjerdingsmannen Anders Nilsson som häktat Johanna, om hon visste något om olyckan, inföll hon ”att det ej var någon olycka, utan en händelse och skickelse av Gud” och genmålde på frågan varför hon anlagt branden, ”hade jag ej blivit arresterad och skickad till Engelholm hade eldsvådan ej inträffat”.----- Inför Åklagaren under full redig sinnesförfattning uppgivit ”att Gud befallit henne att hämnas på Pål Åkesson för att hon ej fått ligga hos honom, fattat beslut att uppbränna hans gård”.

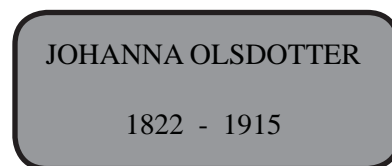
Efter avtjänat straff av 8 år och 16 dagar återkom Johanna till Kroken i Sönnarlöfs socken år 1875, till undantagsmannen Jöns Bengtsson där var hon till år 1877 då hon flyttar till Klintarp och torpet Wetterdal. Senare samma år får hon lagfart för 1 Q r jord, avsondrat från hemmanet (numera Klinteberga), undertecknat av ägaren Anders Nilsson den 10 oktober 1877. Vid Anders Nilssons konkursauktion 1886 köpte kommunen gården, att ha till fattiggård och då skulle Johannas kontrakt beaktas. Jordbiten ligger ovanför Klöva Hallar i ett skogsområde som kallas Stentäckten, som tidigare varit en allmänning.

Här uppe levde Johanna flera år i en

jordkula där dörren var ett gammalt klädskaap med utslagen baksida. Hon försörjde sig på att hjälpa till där det behövdes en extra hand, t.ex. vid stortvätt eller i skördearbete. I skogen plockade hon svamp och bär som hon sålde för att kunna överleva. Samt samlade grenar och kvistar i skogen till uppvärmning och matlagning. Hennes vandringar på Åsen med risknippen på ryggen gav henne snart öknamnet ”Drassa-Johanna”.

Trots de eländiga förhållanden hon levde under, framkom det efter hennes död ”av ålderdomssvaghet” den 17 februari 1915 i Klintarps kommundgård, att hon förordnat om en fond på 2000 kronor, där 5 kronor av avkastningen skulle bekosta vården av hennes grav och resterande utdelas vid jul till ”behövande och mindre bemedlade fruntimmer i V. Sönnarlöf”.

På V. Sönnarlöfs kyrkogård i sydöstra hörnet står en liten sten med inskriften:



*Källor:  
Södra Åsbos Domstolsförhandlingar  
Kyrkoböckerna  
Per Branners skrift  
samt hörsägen*

# Hans (Johan) Georg Krook, kontraktsprost, Kunglig Hovpredikant. Nr. 16 i Kvidinge/Västra Sönnarslövs Series Pastorum av Barbro Andréll

**Hans (Johan) Georg Krook**, kontraktsprost, Kunglig Hovpredikant.  
Nr. 16 i Kvidinge/Västra Sönnarslövs Series Pastorum

”Den rike mannen i Kvidinge”, ”Stiftets rikaste präst” är två samtida omdömen om Johan Georg Krook, Kyrkoherde i Kvidinge och Västra Sönnarslöv under inte mindre än 59 år, 1795-1854.

Efter privat undervisning blev J.G Krook student redan vid 15 års ålder, fil mag. 1784, tillträdde en tjänst som rektor i Helsingborgs skola 1787, prästvigdes i Skara samma år och utnämndes till hovpredikant 1793. Tillträdde tjänsten som Kh. i Kvidinge o Västra Sönnarslöv 1795 efter tjänst som informator och huspredikant hos superkargören vid Ostindiska kompaniet, Henrik af Dittmer på Rönnum vid Vänersborg.

Var från 1803 kontraktsprost i S. Åsbo kontrakt.

Från sin tid som rektor i Helsingborg får Krook goda vitsord, ”bewakar så wähl sine disciplars grundelige undervisning i christendomen som alt det öfriga hwartil hans ämbete honom förbinder” skriver stadsmedicus Lars von Bergen i ett utlåtande.

Från Krooks senare år är omdömena om honom mer blandade.

Henrik Schönbeck skriver i sin skrift ”Mina presterliga läroår” att ”hos J K var jag alltid välkommen, alltid intresserad av samtal med honom. Men allt som kunde hänföras till pastorala göromål tog han så enkelt och summariskt som möjligt, och vid första besöket efter min ankomst till Norra Vram, rådde han mig att göra detsamma”.

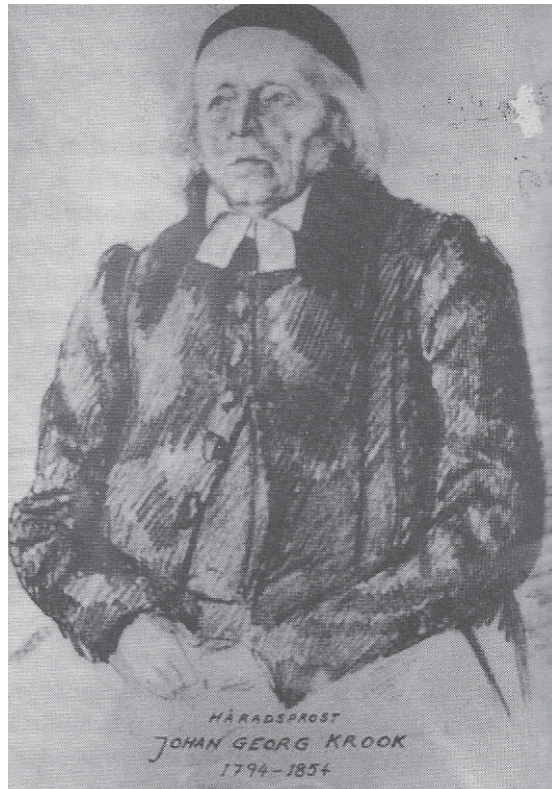
Vidare säger Schönbeck att J.G Krook ”under första hälften av detta århundrade utan tvivel var den rikaste kyrkoherden i Lunds stift, var en välvillig långivare men icke pro-

centare”.

Schönbeck menade att Krook under den s.k. kolonialtiden varit delägare i större handelsaffärer och genom detta skapat sin förmögenhet.

Krook bidrog på ett förtjänstfullt sätt till att det gamla Gyllenbielkeska hospitalet vid kyrkan i Kvidinge, kunde fortsätta sin verksamhet efter att under en rad av år i början på 1800-talet brottats med mycket dålig ekonomi. Understödet till hospitalet fortsattes av Krooks söner, **Otto Daniel Krook** f.1801, grosshandlare i Helsingborg och **Karl Krook** f. 1808, ryttmästare och även han affärsman i Helsingborg.

År 1810 kom för några dagar prästgården i Kvidinge att bli medelpunkt för hela Sveriges intresse. Vid manövern på Kvidinge hed den 28 maj störtade kronprins Carl August av sin häst och fördes till prästgården där han strax



J.G. Krook  
Bild från Kvidinge kyrka

avled. Det var här i prästgården som den mycket omskrivna ”liköppningen” ägde rum.

J.G Krook var född i V. Hoby 1762 13/4, död i Kvidinge 1854 21/6.

Son till Kh. i V. Hoby **Johan Otto Krook**, f i Laholm 1714 och hans hustru **Petronella Eneroth**.

Gift i Kvidinge 1797 med **Christina Elisabeth Gustava von Olthoff**, född i Ystad 1774 6/9 (inte funnen i Ystad föddebok), död i Kvidinge 1852 25/4.

Dotter till ryttmästare **Gustaf Ludvig Fredrik von Olthoff** och hans hustru **Charlotta Wilhelmina Sodenstierna**.

*Källor:*

*Carlqvist, Lunds Stift Herdaminne. Kyrkoarkiv i V. Hoby och Kvidinge. Skriften Karolinens testamente utg. av Kvidinge sockens hembygdsförening.*

# Dags att presentera våra köksmästare

**Agneta Blomqvist** och **Roger (Smurfen) Ragnarsson** är de båda som ser till att vi alla undfågnas med goda hembakade kakor och gott kaffe när vi träffas i vår lokal.

De är bosatta på en avstyckad gård i Fastarp dit de flyttade 1997 och där de för närvarande har sällskap, inte bara av varandra, utan också av en hund, fyra katter och tjugotvå höns.

**Agneta** är född i Nybygget utanför Klippans tätort och har sina anor bl.a. i Ljungbyhed-Riseberga, Kågeröd och Kvistofta. Hon började på allvar att släktforska år 2007 då hon gick en kurs hos Barbro. Andra intressen som hon har är hus och hem, bakning och matlagning samt att få odla sin konstnärliga ådra genom att måla. Hon arbetar för närvarande som elevassistent i bygdeskolan i Krika.

**Roger** är född i Söndraby, Klippan och har släktforskat i ca fyra år. Han har bl.a. hittat sin släkt i Örkelljunga, Oderljunga, Glumslöv och Göinge. Utöver att släktforska har han ett stort intresse i jakt, skog och natur samt svingar gärna hammaren när det skall ändras och repareras hemma på gården. Roger berättar att han genom släktforskningen funnit att hans släkt bl.a. hade Örkelljunga Gästgivaregård ett par hundra år, från sextonhundratalet och framåt.

Ett gemensamt intresse hos Agneta och Roger är att de gärna och ofta ställer upp som festarrangörer för olika sällskap som vill ordna fester i lokaler på deras gård. Det intresset bidrog nog en hel del när det gällde att ta på sig ansvaret och organisationen för köket i vår förening förstår jag vid samtal med dem.

Vid pennan/

Eivor



*Roger Ragnarsson och Agneta Blomqvist*

## EFTERLYSNING

Jag har inte lyckats hitta något om Christian Holm och Hanna Persdotters anor, så jag skriver något om dem, så är jag tacksam om någon har uppgifter som jag kan få del av.

Christian Holm föddes 1771 troligen i Perstorp eller Oderljunga. Han var husar mellan 1797 och 1812 vid Tussjöholm. Deltog i Pommerska kriget. Gifte sig med änkan Hanna Persdotter född i Perstorp 1762. De bosatte sig i Bosarp, Perstorp och där föddes dottern Agnes 1804. Christian Holm och Hanna Persdotter skilde sig 1813. Christian Holm dog i Ignaberga 1829-08-06 och begravdes i Oderljunga. Dottern Agnes gifte sig med Gudmund Olsson och de bosatte sig i Lilla Tockarp, Västra Torup.

Elsa-Lill Truedsson  
Mellankullagatan 6 C  
281 49 Hässleholm.

E-post: [elsalill31@passagen.se](mailto:elsalill31@passagen.se)

# Presentation av Vivan Bengtsson

**Ny** - i Styrelsen  
- inom Släktforskning  
- inom Pensionärernas skara

Jag som är ny inom dessa områden heter **Vivan Bengtsson** är bosatt i Klippan sedan 40 år tillbaka, som för så många andra blev det Klippan p.g.a min makes arbete.

Jag har under mitt verksamma liv arbetat inom landsting och kommun med människor som varit i behov av vård och omsorg. De senaste tio åren har jag undervisat på gymnasiets omvårdnadsprogram i kurser inom vård och omsorg.

Nu är jag pensionär sedan några år tillbaka och kan ägna min tid åt släktforskning, trädgård och familj.

Jag är född på Gotland men är ingen Gute eftersom min fars släkt är en blandning av Östergötar- Gotlänningar och min mor var från Torsås i Småland.

Under många år har det funnits ett stort intresse för mig att ta reda på mer om min fars mor. Hon lämnade honom vid ett års ålder hos sina föräldrar i Ardre på Gotland där han växte upp som fosterbarn då hon reste till Ame-



Vivan Bengtsson

rika och aldrig återkom hem igen.

För ca ett år sedan bestämde jag mig för att fortsätta med släktforskning som vår äldsta dotter påbörjat. Eftersom jag bor i Klippan blev det Åsbo släkt- och folklivsforskarens förening som jag blev medlem i. I våras gick jag en nybörjarekurs i släktforskning för Barbro Andréll och fick nya perspektiv på släktforskningens möjligheter. Samtidigt ringde Stina Nilsson mig och frågade om jag ville bli suppleant i styrelsen. Jag tackade ja och hoppas att jag kan bidra med något i föreningen.

\* \* \*

## Vårens Göingetränff

blir onsdag den 25 mars.

För vidare information se hemsidan  
eller kontakta Barbro Andréll  
tel: 0435/147 34

## FLERA NYHETER PÅ VÅR HEMSIDA

Som betalande medlem i vår förening har Du möjlighet att bli så kallad "uppggraderad medlem" på vår hemsida. Du får då tillgång till ytterligare material via databaser och register.

Via FORUM kan Du få **läshjälp** genom att ange t.ex. Genlines bildnummer.

I FORUM kan Du också träna **läsning av gammal handstil**, 3 olika svårighetsgrader finns och facit presenteras efter hand.

Du kan också söka i vårt register med **avlidna personer mellan åren 1901-46**, i nov 2008 finns material från 12 socknar inmatat, men registret fylls på efter hand som fler församlingar blir klara.

Se utförligare information om registret på vår hemsida.

Unikt för våra uppggraderade medlemmar är också möjligheten att **boka någon av föreningens dater** via hemsidan. Du får då tillgång till Gensline och andra nyttiga data-

baser vid våra öppna hus.

Du kan också gå in och läsa Åsbo Släktblad på hemsidan, i denna version ser Du alla fina foton i färg.

Utförlig information om hur Du blir medlem, och uppggraderad medlem, på hemsidan finner Du på hemsidans startsida.

Med vänliga hälsningar  
web-gruppen

# Vårens utfärd gick till Ingeborrarp

En grönskande kväll i maj för vi på utfärd till Ingeborrarp's friluftsmuseum. Jag har varit där förr, men numera har de ännu mer att visa.

Vi blev guidade av **Kenneth Oscarsson** som är aktiv i hembygdsföreningen. Vi började att titta i Slättbostugan som flyttades hit för ca 15 år sedan från Hjälmköping. Ursprungligen låg den i Slättsjö by nära Röke men inköptes av hembygdsföreningen redan 1937. Det finns vackra målningar på väggarna och lite komiskt var det att se hur de hade nummerat brädorna före de monterade ner stugan. Bredvid har man själv nytillverkat ett stort hus som används som värdshus. Föreningen skaffade ett litet sågverk, sågade på vintern och byggde allt till en mycket lägre kostnad än vad som var beräknad.



*Slättbostugan - med nummerade brädor*



*Halmtak på Ingeborrarp'sgård*

Ingeborrarp'sgård är från början av 1700-talet men den är tillbyggd senare. På taken ligger nylagd råghalm som kostar 100 kr/m<sup>2</sup> bara i lägningskostnad! Fram till 1954 bodde det folk på gården. I ryggåsstugan kan man se hur folk bodde, lagade mat m.m. På logen visas det hur man bröt torv förr i tiden och i stallet finns utställ-

ning av gamla jordbruksredskap.

Därefter gick vi bort till en annan gård där det finns ett trämuseum där man kunde se alla sorters träslöjdsarbeten och en utställningshall som hade en utställning om hästen. Bredvid finns en gammal smedja som har flyttats från Örkelljunga och där har man gjort ett järnmuseum. De visar hur man tog upp sjö- och myrsmalm runt Örkelljunga på vintrarna och smälte den i enkla ugnar.

Vid slutet av visningen överlämnade **Torsten Hannrup** kopior på dokument som rör Ingeborrarp. Dessa hade Torsten upptäckt vid forskning på Krappe-rup. Vår guide blev så glad att vi slapp betala för guidningen! Tack Torsten!

Vi avslutade den trevliga visningen med en härlig fika i värdshuset.

Lena RE



*Utsikt från smedjan*

# Föreningsmöte - läsa gammal skrift

Vår vice ordförande Lena Ringbrant Ekelund var den som hälsade oss välkomna och berättade om de kommande aktiviteterna under hösten. Därefter lämnade hon över till vår gästföreläsare **Kurt Martinsson**, Helsingborg, som talade om "Tolkning av gammal skrift". Ett ämne som alltid är aktuellt för oss som släktforskar.

Kurt visade bilder på allt från över 3000 år gammal kilskrift till dokument från betydligt mer närliggande tider. Han påpekade också hur betydelsefullt det är att man läser och tolkar skriften på ett korrekt sätt. Han uppmanade oss att vara uppmärksamma på de "sju orden på F" –

Förfalskningar. Förvanskningar. Förväxlingar. Felbedömningar. Felöversättningar. Feltolkningar. Felläsningar.

Det är ju så att t.ex. en feltolkning någonstans i forskningen kan medföra att vi kanske inte kommer vidare på det sätt vi tänkt oss.

Kurt talade också om de två olika stilarna som vi kommer i kontakt med när vi forskar. Den latinska och den tyska stilen. Allmänt anses det nog att den tyska (gotiska) stilen är betydligt

svårare att lära sig läsa än den latinska.

Men som med så mycket annat är det övning och åter övning som ger färdighet. Det finns ju en hel del litteratur att använda sig av för att öka kunskaperna i läsning. Förbundet har böcker till försäljning av bl.a. ordböcker för släktforskare, böcker över bouppteckningsord, studier i handskriftsläsning etc. och har även en hel del material på cd-skivor.

I vår förening kan den som är intresserad och behöver hjälp komma när det är "öppet hus" och titta i den litteratur vi förfogar över och få praktisk hjälp med tolkningar av flera av våra duktiga medlemmar.

Stina Nilsson, föreningens kassör, visade oss exempel från Oderljunga på olika prästers handstilar där allt från svårtolkade krumelurer till ren skönskrift fanns att se.

Lena tackade avslutningsvis Kurt Martinsson med en bukkett blommor för hans medverkan.

Hon passade också på att informera om att styrelsen beslutat att använda sig av vår hemsida på nätet för att lägga in texter för tolkning (träning för oss alla). En gång var fjortonde dag en ny text och två veckor



*Kurt Martinsson*

därefter läggs facit (översättningen) ut. Två olika nivåer, en för nybörjare och en för de som kommit lite längre i forskningen är det tänkt. Det kommer också att vara fritt fram för att lägga in egna texter och få hjälp med tolkningen av dem.

Detta kommer säkert att bli till god hjälp för många av oss som behöver förkovra oss i att tyda de olika handstilarna och stavningarna i böckerna vi forskar i.

Vid pennan/

Eivor



# Släktforskardagen 2008

Klockan 09.00 den 11 oktober samlades ett 50-tal förväntansfulla släktforskare till årets stora begivenhet, släktforskardagen.

Nytt för i år var, att vi förutom sedvanligt ”släktprat”, också kunde lyssna på föreläsningar om emigrationen, som också var dagens tema.

Först ut var undertecknad som tog upp bakgrunden till emigrationen från våra bygder, och försökte ge svar på frågorna VARFÖR man emigrerade, VILKA det var som gav sig av och VAR man bosatte sig.



*Många deltog aktivt i diskussioner kring ev. gemensamma anor.  
Foto: Alan Sejrbo-Petersen*

Lena Ringbrant Ekelund tog sedan vid och lotsade oss på ett förtjänstfullt sätt genom sökandet i databasen ANCESTRY ([www.ancestry.se](http://www.ancestry.se)). Till sammans med Hjördis Nilsson hjälpte sedan Lena till att söka upp personer

som emigrerat, ett mycket uppskattat inslag i temadagen.

lyckats hitta sina egna släktingar i Kalifornien.

Efter en smaklig lunch berättade så Lena om hur hon med hjälp av en mängd olika databaser och hemsidor

Väl mött på nästa års släktforskardag!

Barbro Andréll



*Lena Ringbrant Ekelund och Hjördis Nilsson hjälpte till med sökning efter slakten på Ancestry.se.  
Foto: Alan Sejrbo-Petersen*

# Norra & Södra Åsbo härad



## Program våren 2009

Lör. 14/2	kl.13.00	ÅRSMÖTE och därefter berättar <b>Carl-Erik Lundbladh</b> från Dialekt- och Ortsnamnsarkivet om bakgrunden till våra ortsnamn.
Tor. 12/3	kl.19.00	Föreningsmöte. Besök på Klippans kommuns arkiv. <b>Lina Iacobaeus</b> visar oss vilket material man kan hitta i arkivet.
Tor. 16/4	kl.19.00	Föreningsmöte. <b>Kerstin Olsson</b> berättar om "När resan var ett äventyr" med skjutshäll, gästgivaregårdar och annat.
Tor. 7/5	kl.19.00	Vårutflykt till Trumpetarbostället i Billinge. Guidad visning av Billinge och Öfvads trumpetarboställen. Samåkning kl.18.30 från polishuset, Klippan.

### Öppet Hus

måndagar	kl.10-16	12/1, 26/1, 9/2, 23/2, 9/3, 23/3, 6/4 och 20/4
fredagar	kl.13-16	16/1, 30/1, 13/2, 27/2, 13/3, 27/3 och 24/4
söndagar	kl. 9-12	1/2, 29/3 och 26/4

Alla aktiviteter är på Studiegården 47:an, Storg 47, Klippan  
Se även vår hemsida ([www.aasbo-gen.com](http://www.aasbo-gen.com)) och HD / NST